AUKEY

User Manual
True Wireless Earbuds

Contents

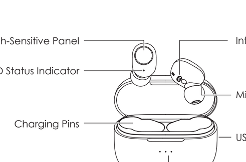
English ---------------- 01~15
Deutsch ---------------- 16~30
Français ---------------- 31~45
Español ---------------- 46~60
Italiano ---------------- 61~75

Thank you for purchasing the AUKEY EP-T31 True Wireless Earbuds. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Package Contents

True Wireless Earbuds
Charging Case
Three Pairs of Ear-Tips (S/M/L)
USB-A to C Cable
User Manual
Quick Start Guide
Warranty Card

Product Diagram



Specifications

Earbuds

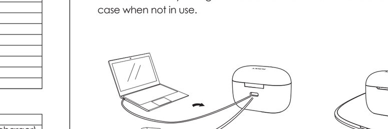
Model	EP-T31
Technology	BT 5, HSP, HFP, A2DP, AVRCP, AAC
Driver (each channel)	1 x 7mm / 0.28" speaker driver
Sensitivity	97dB ±3dB SPL (at 1kHz/1mW)
Frequency Range	20Hz – 20kHz
Impedance	16 ohm ±15%
Microphone Type	MEMS (microphone chip)
Microphone Sensitivity	-39dB ±4dB (at 1kHz ref 1V/Pa)
Microphone Frequency Range	100Hz – 10kHz
Charging Time	2 hours
Battery Type	Li-polymer (2 x 43mAh)
Operating Range	10m / 33ft
IP Rating	IPX5
Weight	8g / 0.27oz (pair)

Charging Case

Charging Input	DC 5V
Charging Time	2 hours (cable), 3 hours (wireless charger)
Battery Type	Li-polymer (580mAh)
Number of Earbuds Recharges	5 times (pair)
Weight	38g / 1.35oz

Getting Started

Charging
Fully charge the charging case before first use. To charge, connect the case to a USB charger or charging port with the included USB-A to C cable (or put the case on a wireless charger). When all four LED battery level indicator lights are solid white, the case is fully charged. Charging takes around 2 hours, and after being fully charged, the case can fully charge the earbuds 5 times. The earbuds should be stored in the case when not in use.



Turning On / Off

Turn On	Remove both earbuds from the charging case or touch and hold on the touch-sensitive panels on both earbuds for 2 seconds when they are turned off
Turn Off	Return both earbuds to the charging case or touch and hold on the touch-sensitive panels on both earbuds for 5 seconds when they are turned on

Pairing

Starting with the earbuds in the case:
1. Take the left and right earbuds out of the case. They will turn on automatically and connect with each other within 5 seconds
2. After the earbuds have connected successfully, the LED status indicator on the master earbud will flash white slowly. This indicates the earbuds are ready to pair
3. From the list of available devices, find and select "AUKEY EP-T31"
4. If a code or PIN is required for pairing, enter "0000"

Regular Use After Pairing

Once the earbuds are successfully paired with your device, they can be switched on and off as follows:
- Take the earbuds out of the charging case and they will turn on and connect with each other automatically
- To power off, put the earbuds back in the charging case and they will begin charging

Using the Left/Right Earbud Only

Starting with the earbuds in the case:
1. Take the left/right earbud out
2. Turn on the pairing function on the device you want to pair with the earbud
3. From the list of available devices, find and select "AUKEY EP-T31"

Low-Latency Mode

For the best experience when watching videos & movies or playing games, the video output on your device and the audio output from earbuds should be in sync. The EP-T31 earbuds feature a Low-Latency Mode to ensure sound output precisely matches video output. Turn it on or off by triple-tapping the touch-sensitive panel on the right earbud while the earbuds are connected. When only playing music or outputting other audio without any video, Low-Latency Mode isn't needed so it's recommended to leave it off for best-possible connection quality.

Clearing the Pairing List

Starting with the earbuds in the case:
1. Simultaneously touch and hold on the touch-sensitive panels on both earbuds for 10 seconds. The LED status indicators on both earbuds will flash red and white alternately three times and the pairing list will be cleared
2. Take the earbuds out of the charging case. They will turn on, connect with each other, and enter pairing mode

Notes

- When you turn on the earbuds, they will automatically reconnect to the last-paired device or enter pairing mode if no paired device is found
- In pairing mode, the earbuds will automatically turn off after 5 minutes if no devices are paired
- If one of the earbuds has no sound output, put both earbuds back in the charging case and take them out again
- The wireless operating range is 10m (33ft). If you exceed this range, the earbuds will disconnect from your paired device. The connection will be re-established if you re-enter the wireless range within 2 minutes

Controls & LED Indicators

Streaming Audio
Once paired, you can wirelessly stream audio from your device to the earbuds. Music will automatically pause when you receive an incoming phone call and resume once the call has ended.

Play or pause	Tap the touch-sensitive panel on either earbud
Skip to next track	Double-tap the touch-sensitive panel on right earbud
Skip to previous track	Double-tap the touch-sensitive panel on left earbud

Note
The infrared proximity sensor of the EP-T31 earbuds pauses music when you remove the earbuds from your ears and resumes playback when you put the earbuds back in

Taking Calls

Answer or end a call	Double-tap the touch-sensitive panel on either earbud to answer or end a call. If there's a second incoming call, tap either earbud to answer the second call and put the first call on hold; or touch and hold for 2 seconds to reject the second call
Reject an incoming call	Touch and hold on the touch-sensitive panel on either earbud for 1 second
Use Siri or other voice assistants	While your device is connected, triple-tap the touch-sensitive panel on left earbud
Turn on/off Low Latency Mod	While your device is connected, triple-tap the touch-sensitive panel on right earbud

LED Status Indicator	Status
Solid red	Earbuds charging
Solid white for 1 minute and off (after charging)	Earbuds fully charged
Flashing white (master earbud only)	Pairing mode
Flashing red and white alternately three times	Pairing list cleared

LED Battery Level Indicator	Status
Flashing white	Case charging
Solid white	Case fully charged

FAQ

The earbuds are on, but not connecting to my device
For the earbuds and your device to establish a connection, you need to put them both in pairing mode. Please follow the instructions in the Pairing section of this manual.

I've connected the earbuds with my smartphone but can't hear any sound
Double-check the volume level on your smartphone and the earbuds. Some smartphones require you to set up the earbuds as an audio output device before the audio can be transmitted. If you're using a music player or other device, please make sure it supports the A2DP profile.

The sound isn't very clear or the caller can't hear my voice clearly
Adjust the volume on your smartphone and the earbuds. Try moving closer to your smartphone to rule out the possibility of interference or wireless range-related issues.

What's the wireless range of the earbuds?
The maximum range is 10m (33ft). However, the actual range depends on environmental factors. For optimal performance, keep your device connected within a range of roughly 4m to 8m and make sure that there are no major obstacles (like reinforced steel walls) between the earbuds and your device.

The earbuds won't turn on
Try charging the earbuds for a while. If the earbuds still won't power on, please contact our support team at the email address given in Warranty & Customer Support.

I put the earbuds back in the charging case, but the earbuds are still connected
The charging case is probably out of power. Try charging it.

Product Care & Use

- Keep away from liquids and extreme heat
- Don't use the earbuds at high volume for extended periods, as this may cause permanent hearing damage or loss

Warranty & Customer Support

For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

Amazon US orders: support.us@aukey.com
Amazon EU orders: support.eu@aukey.com
Amazon CA orders: support.ca@aukey.com

*Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

CE Statement

Max RF power level:
BT classic (2402–2480MHz): 2.1dBm
RF exposure assessment has been performed to prove that this unit will not generate the harmful EM emission above the reference level as specified in EC Council Recommendation (1999/519/EC).

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Hereby, **Aukey Technology Co., Ltd.** declares that the radio equipment type (True Wireless Earbuds, EP-T31) is in compliance with Directive 2014/53/EU.

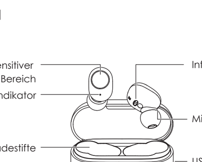
Notice: This device may be used in each member state of the EU.

Vielen Dank, dass Sie sich für die EP-T31 Echt Kabellosen Kopfhörer von AUKEY entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie für zukünftige Referenz gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie Ihre Produktmodell Nummer und Amazon-Bestellnummer bereit.

Lieferumfang

Echt Kabellose Kopfhörer
Lade-Case
3 Paare Silikon-Ohreinsätze (S/M/L)
USB-A to C Kabel
Schnellstartanleitung
Bedienungsanleitung
Garantiekarte

Produktbild



Technische Daten

Kopfhörer

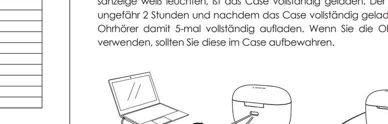
Modell	EP-T31
Technologie	BT5, HSP, HFP, A2DP, AVRCP, AAC
Treiber (jeder Kanal)	1 x 7mm / 0,28" Treiber
Empfindlichkeit	97dB ±3dB SPL (bei 1kHz/1mW)
Frequenzbereich	20Hz – 20kHz
Impedanz	16 ohm ±15%
Mikrofontyp	MEMS (Mikrofon-Chip)
Mikrofonempfindlichkeit	-39dB±4dB (bei 1kHz ref 1V/Pa)
Mikrofon-Frequenzbereich	100Hz – 10kHz
Ladezeit	2 Stunden
Akkutyp	Li-polymer (2 x 43mAh)
Betriebsbereich	10m / 33ft
IP-Bewertung	IPX5
Gewicht	8g/0.27oz (beide Kopfhörer)

Lade-Case

Ladeeingang	DC 5V
Ladezeit	2 Stunden (Kabel), 3 Stunden (Ladegerät für kabelloses Laden)
Akkutyp	Li-polymer (580mAh)
Anzahl der aufgeladenen Kopfhörer	5-mal (beide Kopfhörer)
Gewicht	38g/1.35oz

Erste Schritte

Laden
Laden Sie das Lade-Case mit den Ohrhörern im Inneren vor der ersten Verwendung vollständig auf. Zum Laden verbinden Sie das Case über das mitgelieferte USB-C-Kabel mit einem USB-Ladegerät oder Ladeanschluss.Wenn alle vier LEDs für die Ladestandsanzeige weiß leuchten, ist das Case vollständig geladen. Der Ladevorgang dauert ungefähr 2 Stunden und nachdem das Case vollständig geladen ist, können Sie die Ohrhörer damit 5-mal vollständig aufladen. Wenn Sie die Ohrhörer gerade nicht verwenden, sollten Sie diese im Case aufbewahren.



Ein-/Ausschalten

Einschalten	Nehmen Sie beide Kopfhörer aus dem Lade-Case, oder halten Sie die berührungssensitiven Bereiche an beiden Ohrhörern 2 Sekunden lang gedrückt, wenn sie ausgeschaltet sind
Ausschalten	Legen Sie beide Kopfhörer wieder in dem Lade-Case, oder halten Sie die berührungssensitiven Bereiche an beiden Ohrhörern 5 Sekunden lang gedrückt, wenn sie eingeschaltet sind

Pairing

Die Kopfhörer befinden sich im Lade-Case:
1. Nehmen Sie den linken und rechten Ohrhörer aus dem Lade-Case. Sie schalten sich automatisch ein und verbinden sich innerhalb von 5 Sekunden miteinander.
2. Nachdem sich die Ohrhörer erfolgreich verbunden haben, blinkt die LED-Statusanzeige am Master-Ohrhörer langsam weiß. Die Ohrhörer sind nun bereit für das Pairing.
3. Wählen Sie in der Liste verfügbarer Geräte „AUKEY EP-T31" aus
4. Falls ein Code oder eine PIN für das Pairing erforderlich ist, geben Sie „0000" ein.

Normale Verwendung nach dem Pairing

Wenn die Kopfhörer mit Ihrem Gerät erfolgreich verbunden sind, können Sie wie folgt ein- und ausgeschaltet werden:
- Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Lade-Case. Sie schalten sich anschließend automatisch ein und verbinden sich miteinander.
- Zum Ausschalten setzen Sie die Ohrhörer wieder in das Lade-Case ein. Die Ohrhörer werden dann aufgeladen.

Verwendung nur des linlen/rechten Kopfhörers

Die Kopfhörer befinden sich im Lade-Case:
1. Nehmen Sie den linken/rechten Kopfhörer heraus
2. Aktivieren Sie die Pairing-Funktion an dem Gerät, das Sie mit dem Kopfhörern koppeln wollen
3. Wählen Sie in der Liste verfügbarer Geräte "AUKEY EP-T31"

Low-Latency-Modus

Für ein optimales Erlebnis beim Ansehen von Videos und Filmen oder beim Gaming sollten die Videoausgabe auf Ihrem Gerät und die Audioausgabe der Ohrhörer synchronisiert sein. Die Ohrhörer EP-T31 verfügen über einen Low-Latency-Modus, der sicherstellt, dass die Tonausgabe exakt der Videoausgabe entspricht. Schalten Sie diesen ein oder aus, indem Sie dreimal auf das berührungssensitive Bedienfeld am rechten Ohrhörer tippen, während die Ohrhörer verbunden sind. Wenn Sie nur Musik wiedergeben oder andere Audiosignale ohne Videobild ausgeben, wird der Low-Latency-Modus nicht benötigt. Daher empfehlen wir ihnen, diesen für eine bestmögliche Verbindungsqualität zu deaktivieren.

Löschen der Pairing-Liste

Die Ohrhörer befinden sich im Case:
1. Halten Sie die berührungssensitiven Bedienfelder beider Ohrhörer 10 Sekunden lang gedrückt. Die LED-Statusanzeigen beider Ohrhörer blinken dann abwechselnd dreimal rot und weiß und die Pairing-Liste wird gelöscht.
2. Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Lade-Case. Sie schalten sich ein, verbinden sich und der Pairing-Modus wird aktiviert.

Notes

- Beim Einschalten der Kopfhörer verbinden sich diese automatisch mit dem zuletzt gekoppelten Gerät oder der Pairing-Modus wird aktiviert, falls kein gekoppeltes Gerät gefunden wird
- Die Kopfhörer schalten sich nach 5 Minuten im Pairing-Modus automatisch aus, wenn kein Gerät gekoppelt wurde
- Falls an einem der Kopfhörer kein Ton zu hören ist, legen Sie beide Kopfhörer in das Lade-Case zurück und nehmen Sie sie erneut heraus
- Die maximale kabellose Reichweite liegt bei 10 m. Außerhalb dieser Reichweite wird die Verbindung zum gekoppelten Gerät getrennt. Die Verbindung wird wiederhergestellt, wenn Sie sich innerhalb von 2 Minuten wieder innerhalb der kabellosen Reichweite befinden.

Steuerungstasten & LED-Anzeigen

Audio-Streaming
Sobald eine Verbindung besteht, können Sie kabellos Musik von Ihrem Gerät über die Kopfhörer abspielen. Wenn ein Anruf eingeht, wird die Musik automatisch unterbrochen. Haben Sie das Gespräch beendet, wird die Wiedergabe automatisch fortgesetzt

Play oder Pause	Tippen Sie auf das berührungsempfindliche Bedienfeld eines der Ohrhörer
Zum nächsten Titel wechseln	Tippen Sie doppelt auf das berührungsempfindliche Bedienfeld am rechten Ohrhörer
Zum vorherigen Titel wechseln	Tippen Sie doppelt auf das berührungsempfindliche Bedienfeld am linken Ohrhörer

Hinweis
Durch den Infrarot-Näherungssensor der Ohrhörer EP-T31 wird die Musik pausiert, wenn Sie die Ohrhörer aus Ihren Ohren nehmen, und die Wiedergabe wird fortgesetzt, wenn Sie die Ohrhörer wieder einsetzen.

Anrufannahme

Anruf annehmen oder Gespräch beenden	Tippen Sie zweimal auf den berührungssensitiven Bereich eines beliebigen Kopfhörers, um einen Anruf anzunehmen oder ein Gespräch zu beenden. Wenn ein zweiter Anruf eingeht, tippen Sie auf einen beliebigen Ohrhörer, um den zweiten Anruf anzunehmen und den ersten Anruf zu halten; oder halten Sie einen beliebigen Ohrhörer 2 Sekunden lang gedrückt, um den zweiten Anruf abzulehnen.
Eingehenden Anruf Abweisen	Halten Sie den berührungssensitiven Bereich eines beliebigen Kopfhörers 1 Sekunden lang gedrückt
Nutzung von Siri oder anderen Sprachassistenten	Tippen Sie dreimal auf das berührungssensitive Bedienfeld des linken Ohrhörers, wenn Ihr Gerät verbunden ist.
Ein-/Ausschalten des Low-Latency-Modus	Tippen Sie dreimal auf das berührungssensitive Bedienfeld des rechten Ohrhörers, wenn Ihr Gerät verbunden ist.

LED-Statusanzeige	Status
leuchtet rot	Aufladen der Kopfhörer
leuchtet eine Minute lang weiß und erlischt dann (nach dem Laden)	Kopfhörer voll aufgeladen
blinkt weiß (nur Master-Ohrhörer)	Pairing-Modus
blinkt abwechselnd dreimal rot und weiß	Pairing-Liste gelöscht

LED-Ladestandsanzeige	Status
blinkt weiß	Aufladen des Gehäuses
leuchtet weiß	Fall voll aufgeladen

FAQ

Die Kopfhörer sind an, aber nicht mit meinem Gerät verbunden
Damit zwischen den Kopfhörern und Ihrem Gerät eine Verbind ng hergestellt werden kann, müssen Sie bei beiden den Pairing-Modus aktivieren. Folgen Sie den Anweisungen im Abschnitt „Pairing" dieser Bedienungsanleitung.

Ich habe eine Verbindung zu meinem Smartphone hergestellt, höre aber keinen Ton.
Überprüfen Sie die Lautstärke an Ihrem Smartphone und an den Kopfhörern. Bei einigen Smartphones ist es erforderlich, dass die Kopfhörer als Audioausgangsgerät festgelegt werden, bevor Audiosignale darüber übertragen werden können. Wenn Sie einen Musik-Player oder ein anderes Gerät verwenden, stellen Sie sicher, dass das Stereomusikprofil A2DP unterstützt wird.

Der Klang ist nicht besonders klar oder der Anrufer kann mich nicht deutlich hören
Passen Sie die Lautstärke an Ihrem Smartphone und an den Kopfhörern an. Halten Sie sich so nah wie möglich an Ihrem Smartphone auf, damit Interferenzen und Reichweitenprobleme auszuschließen
Sind.

Wie groß ist die kabellose Reichweite der Kopfhörer?
Die maximale Reichweite beträgt 10m. Die tatsächliche Reichweite hängt jedoch von Umweltfaktoren ab. Für optimale Leistung sollten Sie sich in einer Reichweite von 4 bis 8 m von Ihrem Gerät aufhalten und sicherstellen, dass sich keine massiven Hindernisse (wie verstärkte Stahlwände) zwischen den Kopfhörern und Ihrem Gerät befinden.

Meine Kopfhörer lassen sich nicht einschalten
Laden Sie die Kopfhörer für eine gewisse Zeit. Falls die Kopfhörer sich dann immer noch nicht einschalten lassen, wenden Sie sich über die unten genannte Adresse an unseren Kundenservice.

Ich habe die Kopfhörer wieder in dem Lade-Case gesteckt, aber die Kopfhörer sind immer noch angeschlossen
In diesem Fall ist das Lade-Case wahrscheinlich stromlos. Sie müssen das Lade-Case aufladen.

Produktpflege & Verwendung

- Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten
- Ohrhörer nicht über einen längeren Zeitraum bei hoher Lautstärke verwenden, da dies zu dauerhaften Gehörschäden oder Gehörverlust führen kann

Garantie & Kundenservice

Bei Fragen, Unterstützungen oder Garantieansprüchen kontaktie ren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.

Amazon US orders: support.us@aukey.com
Amazon EU orders: support.eu@aukey.com
Amazon CA orders: support.ca@aukey.com

*Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte dessen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen

CE-Erklärung

Max. HF-Leistungspegel:
BT classic (2402–2480 MHz): 2,1 dBm
Die HF-Expositionsbewertung wurde zum Beweis dafür durchgeführt, dass dieses Gerät keine schädlichen EM-Emissionen jenseits des Referenzpegels der Empfehlung des Rates erzeugt (1999/519/EG).

ACHTUNG: BEI VERWENDUNG EINES FALSCHEN BATTERIETYPS BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR. GEBRAUCHTE BATTERIEN SIND LAUT DEN ANWEISUNGEN ZU ENTSORGEN.

Ein überhöhter Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Gehörverlust führen.

Hereby, **Aukey Technology Co., Ltd.** erklärt hiermit, dass der Funkgerätetyp (Echt Kabllose Kopfhörer, EP-T31) die EU-Richtlinie 2014/53/EU erfüllt

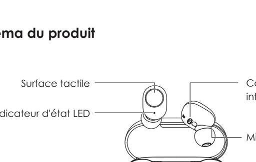
Hinweis: Dieses Gerät darf in jedem EU-Mitgliedsstaat verwendet werden.

Merci d'avoir acheté le AUKEY EP-T31 Écouteurs sans fil. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le garder pour référence future. Si vous avez besoin des aides, veuillez contacter notre équipe de service client avec le numéro de modèle et votre numéro de commande Amazon.

Contenu de l'Emballage

Écouteurs Sans fil
Boîtier de charge
Trois Pairs d'Embouts de Silicone (S/M/L)
Câble USB-A à C
Mode d'Emploi
Guide de démarrage rapide
Carte de Garantie

Schéma du produit



Caractéristiques

Écouteurs

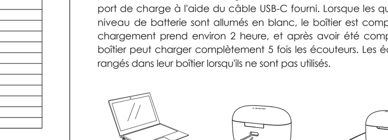
Modèle	EP-T31
Technologie	BT 5, HSP, HFP, A2DP, AVRCP, AAC
Diaphragm	1x 7mm / 0,28"
Sensibilité	97dB ±3dB SPL
Gamme de Fréquences	20Hz – 20kHz
Impédance	16 ohm ±15%
Type de microphone	MEMS (puce du microphone)
Sensibilité du microphone	-39dB ±4dB
Gamme de fréquence du microphone	100Hz – 10kHz
Temps de charge	2 heures
Batterie	Li-Polymer (2 x 43mAh)
Portée de fonctionnement	10m / 33ft
Indice IP	IPX5
Poids	8g / 0.27oz(paire)

Boîtier de charge

Entrée de charge	DC 5V
Temps de charge	2 heures (câble), 3 heures (chargeur sans fil)
Type Batterie	Li-Polymer (380mAh)
Nombre de recharges des écouteurs	5 fois (paire)
Poids	38g / 1.35oz

Pour commencer

Chargement
Chargez complètement le boîtier de charge avec les écouteurs à l'intérieur avant la première utilisation. Pour charger le boîtier, connectez-le à un chargeur USB ou à un port de charge à l'aide du câble USB-C fourni. Lorsque les quatre voyants LED de niveau de batterie sont allumés en blanc, le boîtier est complètement chargé. Le chargement prend environ 2 heure, et après avoir été complètement chargé, le boîtier peut charger complètement 5 fois les écouteurs. Les écouteurs doivent être rangés dans leur boîtier lorsqu'ils ne sont pas utilisés.



Mise en marche / Arrê

Mise en marche	Retirez les deux écouteurs du boîtier de Chargement, ou touchez en maintenant les surfaces tactiles des deux écouteurs pendant 2 secondes lorsqu'ils sont éteints
Arrêt	Replacez les deux écouteurs dans le boîtier de chargement ou touchez en maintenant les surfaces tactiles des deux écouteurs pendant 5 secondes lorsqu'ils sont allumés

Appairage

En commençant par les écouteurs dans le boîtier:
1. Retirez les écouteurs gauche et droit de l'étui. Ils s'allumeront automatiquement et se connecteront les uns aux autres dans les 5 secondes
2. Une fois que les écouteurs se sont connectés avec succès, le voyant d'état LED sur l'écouteur principal clignote lentement en blanc. Cela indique que les écouteurs sont prêts à être jumelés
3. Dans la liste des appareils disponibles, recherchez et sélectionnez « AUKEY EP-T31»
4. Si un code ou un PIN est requis pour le couplage, saisissez «0000»

Utilisation régulière après l'appairage

Une fois les oreillettes appariées avec votre appareil, vous pouvez les allumer et les éteindre comme suit:
- Sortez les écouteurs de l'étui de chargement et ils s'allumeront et se connecteront automatiquement les uns aux autres
- Pour éteindre, remettez les écouteurs dans l'étui de chargement et ils commenceront à se charger

Utilisation de l'écouteur gauche ou droit uniquement

En commençant par les écouteurs dans le boîtier :
1. Retirez l'écouteur gauche ou droit.
2. Activez la fonction de couplage sur l'appareil que vous voulez coupler avec l'écouteur
3. Dans la liste des appareils disponibles, recherchez et sélectionnez «AUKEY EP-T31»

Mode à faible latence

Pour une expérience optimale lorsque vous regardez des vidéos et des films ou que vous jouez à des jeux, la sortie vidéo de votre appareil et la sortie audio des écouteurs doivent être synchronisées. Les écouteurs EP-T31 disposent d'un mode à faible latence pour garantir que la sortie audio correspond précisément à la sortie vidéo. Activez ou désactivez-le en appuyant trois fois sur le panneau tactile de l'écouteur droit pendant que les écouteurs sont connectés. Lorsque vous ne lisez que de la musique ou que vous restituez d'autres fichiers audio sans aucune vidéo, le mode à faible latence n'est pas nécessaire. Il est donc recommandé de le laisser désactivé pour obtenir la meilleure qualité de connexion possible.

Effacer la liste de jumelage

En commençant par les écouteurs dans l'étui :
1. Appuyez simultanément sur les panneaux tactiles des deux écouteurs et maintenez-les enfoncés pendant 10 secondes. Les voyants d'état des deux écouteurs clignoteront en rouge et blanc alternativement trois fois et la liste d'appairage sera effacée
2. Retirez les écouteurs de l'étui de chargement. Ils s'allumeront, se connecteront les uns aux autres et entreront en mode de couplage

Remarques

- Lorsque vous allumez les écouteurs, ils se reconnecteront automatiquement au dernier appareil couplé ou passeront en mode de couplage si aucun appareil couplé n'est trouvé.
- En mode de couplage, les écouteurs s'éteignent automatiquement après 5 minutes si aucun appareil n'est couplé.
- Si l'un des écouteurs n'a pas de sortie sonore, replacez les deux écouteurs dans le boîtier de recharge et retirez-le de nouveau.
- La portée maximale de fonctionnement sans fil est de 10 m. Si vous dépassez cette portée, les écouteurs se déconnecteront de votre appareil couplé. La connexion sera rétablie une fois que vous entrerez à nouveau dans la portée sans fil dans un délai de 2 minutes.

Commandes et voyants LED

Lecture audio
Une fois appairés, vous pouvez diffuser de l'audio sans fil de votre appareil vers vos écouteurs. La musique s'interrompt automatiquement lorsque vous recevez un appel téléphonique et reprend une fois l'appel terminé.

Lecture ou Pause	Appuyez sur le panneau tactile sur l'un des écouteurs
Passer à la piste suivante	Appuyez deux fois sur le panneau tactile de l'écouteur droit
Retourner à la piste précédente	Appuyez deux fois sur le panneau tactile de l'écouteur gauche

Remarque
Le capteur de proximité infrarouge des écouteurs EP-T31 interrompt la musique lorsque vous retirez les écouteurs de vos oreilles et reprend la lecture lorsque vous remettez les écouteurs en place

Passer des appels

Répondre ou terminer un appel	Appuyez deux fois sur la surface tactile de l'un des écouteurs pour répondre ou mettre fin à un appel. S'il y a un deuxième appel entrant, appuyez sur l'un des écouteurs pour répondre au deuxième appel et mettre le premier appel en attente ; ou touchez et maintenez pendant 2 secondes pour rejeter le deuxième appel
Rejeter un appel entrant	Touchez et maintenez la surface tactile sur l'un des écouteurs pendant 1 secondes
Utilisez Siri ou d'autres assistants vocaux	Lorsque votre appareil est connecté, appuyez trois fois sur le panneau tactile de l'écouteur gauche
Activer/désactiver le mode de faible latence	Lorsque votre appareil est connecté, appuyez trois fois sur le panneau tactile de l'écouteur droit

Indicateur d'état LED	État
Rouge uni	Chargement des écouteurs
Blanc fixe pendant 1 minute et éteint (après la charge)	Chargé à 100 %
Blanc clignotant (écouteur principal uniquement)	Mode d'appairage
Rouge et blanc clignotant alternativement trois fois	Liste de jumelage effacée

Indicateur LED de niveau de batterie	État
Blanc clignotant	Charge de cas
Blanc uni	Chargé à 100 %

FAQ

Les écouteurs sont allumés mais ne se connectent pas à mon appareil.
Pour que les écouteurs et votre appareil établissent une connexion, vous devez les mettre tous les deux en mode d'appariement. Veuillez suivre les instructions de la section "Appairage" de ce manuel.

J'ai établi une connexion avec mon smartphone mais je n'entends aucun son.
Vérifiez deux fois le niveau de volume de votre smartphone et des écouteurs. Certains smartphones exigent que vous configuriez les écouteurs comme périphérique de sortie audio avant que l'audio puisse être transmis. Si vous'utilisez un lecteur de musique ou un autre appareil, assurez-vous qu'il prend en charge le profil de musique stéréo A2DP.

Le son n'est pas très clair ou l'appelant n'entend pas clairement ma voix.
Réglez le volume de votre smartphone et des écouteurs. Essayez de vous rapprocher de votre smartphone pour exclure la possibilité d'interférences ou de problèmes de portée sans fil.

Quelle est la portée sans fil des écouteurs ?
La portée maximale est de 10 m. Cependant, la portée réelle dépendra de facteurs environnementaux. Pour une performance optimale, gardez vos appareils connectés aux écouteurs dans un rayon de 4 m–8 m et assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles majeurs (comme des murs d'acier renforcé) entre les écouteurs et vos appareils.

Mes écouteurs ne s'allument pas.
Essayez de charger les écouteurs pendant un certain temps. Si les écouteurs ne s'allument toujours pas, veuillez contacter notre équipe d'assistance à l'adresse ci-dessous.

Je replace les écouteurs dans leur boîtier mais ils restent connectés.
Dans ce cas, il se peut que le boîtier de charge soit déchargé. Vous devrez le recharger

Entretien du produit et utilisation

- Tenir à l'écart des liquides et des sources de chaleur extrême
- N'utilisez pas ces écouteurs à haut volume pendant des périodes prolongées, car cela peut causer une perte ou des dommages auditifs permanents

Garantie & Service Client

Pour des questions, soutiens et demandes de garanties, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous qui correspond à votre région. Veuillez inclure votre numéro de commande Amazon et le numéro de modèle du produit.

Amazon US commandes: support.us@aukey.com
Amazon EU commandes: support.eu@aukey.com
Amazon CA commandes: support.ca@aukey.com

*Veuillez noter que, AUKEY ne peut fournir le service après-vente que pour les produits achetés directement chez AUKEY. Si vous avez acheté des produits auprès d'un vendeur différent, veuillez le contacter pour tous les services ou questions de garantie.

Déclaration de la CE

Niveau de puissance RF maximum:
BT classique (2402–2480 MHz) : 2, 1 dBm
Une évaluation de l'exposition aux radiofréquences (RF) a été effectuée pour prouver que ce dispositif ne produira pas d'émissions électromagnétiques nocives supérieures au niveau de référence spécifié dans la recommandation 1999/519/CE du Conseil de la CE.

ATTENTION: RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN MODÈLE INCORRECT. ÉLIMINER LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

Une pression sonore excessive provenant des écouteurs et du casque peut entraîner une perte auditive.

Par la présente, **Aukey Technology Co., Ltd.** déclare que le type d'équipement radio (Écouteurs Sans fil, EP-T31) est conforme à la Directive 2014/53/EU.

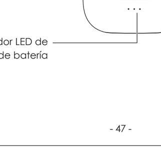
Avis : Cet appareil peut être utilisé dans chaque État membre de l'UE.

Gracias por comprar AUKEY EP-T31 Auriculares Inalambricos. Por favor, lea atentamente el manual usuario y consérvelo para futuras consultas. Si necesita cualquier ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio con su número de modelo del producto y su número de orden de Amazon.

Contenidos del Paquete

Auriculares Inalambricos
Estuche Cargador
Cable USB-A a C
Tres pares de almohadillas para los oídos (S/M/L)
Guía de inicio rápido
Manual Usuario
Tarjeta de Garantía

Diagrama del producto



Especificaciones

Auriculares

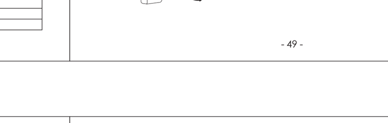
Modelo	EP-T31
Tecnologia	BT 5, HSP, HFP, A2DP, AVRCP, AAC
Diaphragm	1x 7mm / 0,28"
Sensibilidad	97dB ±3dB SPL (at 1kHz/1mW)
Gama de frecuencias	20Hz – 20kHz
Impedancia	16 ohm ±15%
Tipo de micrófono	MEMS (chip de micrófono)
Sensibilidad del micrófono	-39dB ±4dB (at 1kHz ref 1V/Pa)
Rango de frecuencia de micrófono	100Hz – 10kHz
Tiempo de carga	2 horas
Tipo de batería	Li-Polymer (2 x430mAh)
Distancia de funcionamiento	10m / 33ft
Clasificación del IP	IPX5
Peso	8g/0.27oz (el par)

Estuche Cargador

Entrada de carga	DC 5V
Tiempo de carga	2horas (cable), 3 horas (cargador inalámbrico)
Tipo de batería	Li-Polymer (580mAh)
Número de recargas de los auriculares	5 (el par)
Peso	38g / 1.35oz

Inicio rápido

Carga
Cargue totalmente el estuche de carga con los auriculares dentro antes de usarlos por primera vez. Para cargar, conecte el estuche a un cargador o puerto de carga USB con el cable USB-C incluido. Cuando las cuatro luces indicadoras de nivel de batería LED son de color blanco fijol, el estuche está completamente cargado. El estuche se tarda en cargar alrededor de 2 horas, después de estar cargado al 100%, puede cargar los auriculares completamente hasta 5 veces. Los auriculares deben guardarse en el estuche cuando no los esté usando.



Cómo encender y apagar

Encender	Saque los dos auriculares del estuche de carga o mantén pulsados los paneles táctiles de ambos auriculares durante 2 segundos cuando éstos estén apagados.
Apagar	Vuelva a colocar los dos auriculares en el estuche de carga o mantén pulsados los paneles táctiles de ambos auriculares durante 5 segundos cuando estén encendidos.

Emparejamiento

Comience con los auriculares en el estuche:
1. Saca los auriculares izquierdo y derecho del estuche. Se encenderán automáticamente y se conectarán entre sí en 5 segundos.
2. Una vez que los auriculares se hayan conectado correctamente, el indicador de estado LED del auricular principal parpadeará lentamente en blanco. Esto indica que los auriculares están listos para emparejarse
3. Busque y seleccione «AUKEY EP-T31» en la lista de dispositivos disponibles
4. Si se requiere un código o PIN para el emparejamiento, introduce "0000"

Uso normal después del emparejamiento

Una vez que los auriculares se hayan emparejado con éxito con su dispositivo, se pueden encender y apagar de la siguiente manera:
- Saca los auriculares del estuche de carga y se encenderán y se conectarán entre sí automáticamente
- Para apagar, vuelve a colocar los auriculares en el estuche de carga y comenzarán a cargarse

Cómo usar solo el auricular izquierdo/derecho

Comience con los auriculares en la carcasa:
1. Saque el auricular izquierdo/derecho
2. Active la función de emparejamiento del dispositivo al que desee conectar el auricular
3. Busque y seleccione «AUKEY EP-T31» en la lista de dispositivos disponibles

Modo de baja latencia

Para conseguir la mejor experiencia al reproducir videos y películas o jugar a juegos, la salida de video de tu dispositivo y la salida de audio de los auriculares deben estar sincronizadas. Los auriculares EP-T31 cuentan con un modo de baja latencia para garantizar que la salida de sonido coincida con la salida de video con precisión. Enciéndelo o apágalo tocando tres veces el panel táctil del auricular derecho cuando los auriculares estén conectados. Cuando solo se reproduce música u otro audio sin video, el modo de baja latencia no es necesario, por lo que se recomienda dejarlo desactivado para obtener la mejor calidad de conexión posible.

Borrar la lista de emparejamientos

En primer lugar, los auriculares han de estar en el estuche:
1. Mantén pulsados simultáneamente los paneles táctiles de ambos auriculares durante 10 segundos. Los indicadores de estado LED de ambos auriculares parpadearán en rojo y blanco alternativamente tres veces y la lista de emparejamiento se borrará.
2. Saca los auriculares del estuche de carga. Se encenderán, se conectarán entre sí y se activará el modo de emparejamiento.

Notas

- Al encender los auriculares, se volverán a conectar automáticamente al último dispositivo emparejado o entrarán en el modo de emparejamiento si no encuentran ningún dispositivo
- En el modo de emparejamiento, los auriculares se apagan automáticamente una vez transcurridos 5 minutos sin que se empareje ningún dispositivo
- Si un auricular no emite sonido, vuelva a colocar los dos en el estuche de carga y sáquelos de nuevo
- La distancia máxima de funcionamiento es de 10 m. Si la supera, los auriculares se desconectarán del dispositivo emparejado y oirá una notificación de voz. Se conectarán de nuevo una vez que vuelva a entrar en la distancia de funcionamiento inalámbrico, en un plazo no superior a 2 minutos.

Controles e Indicadores LED

Transmisión de sonido
Una vez emparejados los auriculares, puede transmitir sonido sin cables de su dispositivo a los auriculares. La música se detendrá automáticamente cuando reciba una llamada telefónica y se reanudará cuando termine la llamada.

Reproducción o pausa	Toque el panel táctil en cualquiera de los auriculares
Saltar a la pista siguiente	Toca dos veces el panel sensible al tacto en el auricular derecho
Saltar a la pista anterior	Toca dos veces el panel sensible al tacto en el auricular izquierdo

Nota
El sensor de proximidad por infrarrojos de los auriculares EP-T31 pausa la música cuando te quitas los auriculares de los oídos y reanuda la reproducción cuando te vuelves a colocar los auriculares.

Gestire le chiamate

Responder a una llamada o finalizarla	Toca dos veces el panel táctil de cualquiera de los auriculares para responder o finalizar una llamada. Si hay una segunda llamada entrante, toca cualquiera de los auriculares para responder la segunda llamada y poner la primera en espera; o mantenlos presionados durante 2 segundos para rechazar la segunda llamada
Rechazar una llamada entran	Mantenga pulsado cualquier auricular durante 1 segundos
Usar Siri u otros ayudantes de voz	Con tu dispositivo conectado, toca tres veces el panel táctil del auricular izquierdo
Activar / desactivar el modo de baja latencia	Con tu dispositivo conectado, toca tres veces el panel táctil del auricular derecho

Indicador de estado LED	Estado
Rojo sólido	Auriculares cargando
Blanco fijo durante 1 minuto y apagado (después de cargar)	Auriculares completamente cargados
Blanco intermitente (solo auricular principal)	Modo de emparejamiento
Parpadeando en rojo y blanco alternativamente tres veces	Lista de emparejamiento borrada

Indicador LED de nivel de batería	Estado
Blanco intermitente	Caso de carga
Blanco sólido	Carcasa completamente cargada

FAQ

Los auriculares están encendidos, pero no se conectan a mi dispositivo
Para que los auriculares y su dispositivo se conecten, debe poner ambos en el modo de emparejamiento. Por favor, siga las instrucciones indicadas en la sección «Emparejamiento» de este manual.

He establecido una conexión con mi smartphone pero no oigo ningún sonido
Revise el nivel de volumen tanto en su smartphone como en los auriculares. Algunos smartphones le solicitarán que configure los auriculares como un dispositivo de salida de audio antes de transmitir sonidos. Si utiliza un reproductor de música u otro dispositivo, asegúrese de que es compatible con el perfil de música estéreo A2DP.

El sonido no está muy claro o la persona que me llama no me oye con claridad
Ajuste el volumen de su smartphone y de los auriculares. Pruebe a acercarse a su smartphone para descartar la posibilidad de que se trate de un problema relacionado con posibles interferencias o con la distancia.

¿Cuál es la distancia de funcionamiento inalámbrico de los auriculares?
La distancia máxima es de 10 m. Sin embargo, la distancia puede variar en función de factores ambientales. Para lograr el mejor rendimiento, guarde una distancia de 4 a 8 m entre los auriculares y el dispositivo y asegúrese de que no hay obstáculos significativos (como muros reforzados de acero) entre ellos.

Mis auriculares no se encienden
Pruebe a cargarlos durante un rato. Si siguen sin encenderse, póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia mediante la dirección indicada a continuación.

He vuelto a colocar los auriculares en el estuche de carga, pero siguen conectados
En este caso, es probable que el estuche de carga no tenga energía. Debe cargar el estuche

Cuidados y uso del producto

- Mantenga el producto lejos de los líquidos y del calor extremo
- No utilice los auriculares a un volumen alto durante mucho rato, ya que podría sufrir daños o pérdidas auditivas permanentes

Garantía & Soporte al Cliente

Para preguntas, apoyos o reclamaciones de garantía, por favor póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección que se corresponde con su región. Por favor, incluya su número de orden de Amazon y su número de modelo del producto.

Amazon EU pedidos: support.eu@aukey.com
Amazon US pedidos: support.us@aukey.com
Amazon CA pedidos: support.ca@aukey.com

*Por favor, tenga en cuenta que AUKEY sólo puede ofrecer servicio postventa a los productos comprados directamente de AUKEY. Si usted ha comprado del vendedor diferente, por favor, póngase en contacto con ellos directamente sobre la garantía o los problemas de servicio.

Declaración CE

Máximo nivel de potencia RF:
BT clásico (2402-2480 MHz): 2,1 dBm
Se ha evaluado la exposición a RF para demostrar que esta unidad no genera emisiones EM dañinas por encima del nivel de referencia, tal como especifica la Recomendación
1999/519/CE del Consejo.

PRECAUCIÓN: SI LA BATERÍA SE SUSTITUYE POR UN TIPO INCORRECTO, EXISTE RIESGO DE EXPLOSIÓN. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES.

Una presión sonora excesiva de los auriculares puede producir pérdida auditiva.

Por la presente, **Aukey Technology Co., Ltd.** Declara que el tipo de equipamiento de radio (Auriculares Inalambricos, EP-T31) cumple la Directiva 2014/53/UE.

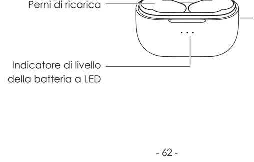
Atención: este dispositivo puede usarse en todos los Estados miembros de la UE.

Grazie per acquistare l'AUKEY EP-T31 Auricolari Wireless. Si prega di leggere attentamente il manuale d'uso e di conservarlo per un riferimento futuro. In caso di qualsiasi assistenza, si prega di contattare il nostro gruppo di supporto, munito del numero di modello del Suo prodotto e del numero d'ordine di Amazon.

Contenuti del Pacco

Auricolari Wireless
Custodia di ricarica
Tre Paia di Tappi Silicone (S/M/L)
Cavo USB-A to C
Guida Rapida
Manuale d'Uso
Certificato di Garanzia

Schema del prodotto



Specifiche

Auricolari

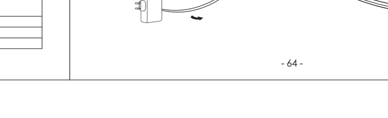
Modello	EP-T31
Tecnologia	BT 5, HSP, HFP, A2DP, AVRCP, AAC
Driver	1x 7mm / 0,28"
Sensibilità	97dB ±3dB SPL
Gamma di Frequenza	20Hz – 20kHz
Impedenza	16 ohm ±15%
Tipo di microfono	MEMS (chip microfone)
Sensibilità microfono	-39dB ±4dB
Gamma di frequenza del microfono	100Hz – 10kHz
Tempo di carica	2 ore
Tipo di batteria	Li-Polymer (2 x 43mAh)
Intervallo operativo	10m / 33ft
Valutazione IP	IPX5
Peso	8g /0.27oz

Custodia di ricarica

Ingresso di carica	DC 5V
Tempo di carica	2 ore e mezza (cavo), 3 ore (caricabatterie wireless)
Battery Type Tipo di batteria	Li-Polymer (580mAh)
Numero di ricariche degli auricolari	5 volte (il paio
Peso	38g/ 1.35oz

Per iniziare

Caricare
Caricare completamente il case di ricarica con gli auricolari all'interno prima del primo utilizzo. Per caricare, collegare il case a un caricabatterie USB o a una porta di ricarica tramite il cavo USB-C incluso. Quando tutti e quattro gli indicatori di livello della batteria a LED sono di colore bianco fisso , la custodia è completamente carica. La ricarica richiede circa 2 ore, e dopo essere stata completamente caricata, la custodia può ricaricare completamente gli auricolari per 5 volte. Gli auricolari devono essere conservati nella custodia quando non sono in uso.



Accensione/spegimento

Accensione	Rimuovere entrambi gli auricolari dal case di ricarica, o tenere premuto sui pannelli sensibili al tocco su entrambi gli auricolari per 2 secondi quando sono spenti
Spegnimento	Riposizionare entrambi gli auricolari nel case di ricarica o tenere premuto sui pannelli sensibili al tocco di entrambi gli auricolari per 5 secondi quando sono accesi

Associazione

Iniziare dagli auricolari nel case:
1. Togliere gli auricolari destro e sinistro dalla custodia. Si accenderanno automaticamente e si collegheranno tra loro entro 5 secondi.
2. Dopo che gli auricolari si saranno collegati con successo, l'indicatore di stato LED sull'auricolare principale lampeggerà lentamente di un colore bianco. Ciò indica che gli auricolari sono pronti per l'accoppiamento.
3. Nella lista dei dispositivi disponibili, selezionare "AUKEY EP-T31"
4. Se per l'accoppiamento è necessario un codice o un PIN, inserire "0000".

Uso regolare dopo l'associazione

Una volta che gli auricolari sono stati correttamente accoppiati con il dispositivo, possono essere accesi e spenti come segue:
- Togliere gli auricolari dalla custodia di ricarica: questi si accenderanno e si collegheranno automaticamente tra loro.
- Per spegnerli, riposizionare gli auricolari nella custodia dove inizieranno la ricarica.

Usare solo l'auricolare destro/sinistro

Iniziare dagli auricolari nel case:
1. Estrarre l'auricolare sinistro/destro
2. Attivare la funzione di associazione sul dispositivo che si desidera associare all'auricolare
3. Tra i dispositivi disponibili nella lista, trovare e selezionare "AUKEY EP-T31"

Modalità a bassa latenza

Per un'esperienza migliore quando si guardano video e film o si gioca, l'uscita video sul dispositivo e l'uscita audio dagli auricolari dovrebbero essere sincronizzate. Gli auricolari EP-T31 sono dotati di una modalità a bassa latenza per garantire che l'uscita audio corrisponda esattamente all'uscita video. È possibile attivarla o disattivarla toccando tre volte il pannello sensibile al tatto sull'auricolare destro mentre gli auricolari sono collegati. Quando si riproduce solo musica o si emette altro audio senza video, la modalità a bassa latenza non è necessaria, quindi si consiglia di lasciarla spenta per ottenere la migliore qualità di connessione possibile.

Cancellare dell'elenco degli accoppiamenti

A partire dagli auricolari nella custodia:
1. Tenere premuto contemporaneamente sui pannelli sensibili al tatto di entrambi gli auricolari per 10 secondi. Gli indicatori di stato a LED su entrambi gli auricolari lampeggeranno in rosso e bianco alternativamente per tre volte e la lista di accoppiamento sarà cancellata.
2. Togliere gli auricolari dalla custodia di ricarica. Si accenderanno, si collegheranno tra loro ed entreranno in modalità di accoppiamento.

Note

- Quando si accendono gli auricolari, si ricollegano automaticamente all'ultimo dispositivo associato o entrano in modalità di associazione se non viene trovato alcun dispositivo
- In modalità associazione, gli auricolari si spegneranno automaticamente dopo 5 minuti se non vengono associati ad alcun dispositivo
- Se uno degli auricolari non ha alcuna uscita audio, riporre entrambi gli auricolari nel case di ricarica e rimuoverli
- Il raggio di funzionamento massimo in modalità wireless è di 10m. Se si supera questa distanza, gli auricolari si scollegheranno dal dispositivo associato. La connessione sarà ristabilita una volta che si rientra nel raggio entro 2 minuti. Gli auricolari si collegheranno di nuovo in maniera automatica con l'ultimo dispositivo collegato. Per collegare altri dispositivi, ripetere le fasi precedenti.

Controlli e indicatori LED

Riproduzione audio
Una volta associato, sarà possibile ascoltare in modalità wireless l'audio del tuo dispositivo sui tuoi auricolari. La musica si interromperà automaticamente quando si riceve una chiamata e riprenderà non appena la chiamata sarà terminata

Play o pausa	Tocca il pannello sensibile al tocco su entrambi gli auricolari
Passare alla traccia successiva	Tocca due volte il pannello sensibile al tocco sull'auricolare destro
Passare alla traccia precedente	Tocca due volte il pannello sensibile al tocco sull'auricolare sinistro

Nota
Il sensore di prossimità a infrarossi degli auricolari EP-T31 mette in pausa la musica quando si tolgono gli auricolari dalle orecchie e riprende la riproduzione quando si indossano nuovamente gli auricolari.

Gestire le chiamate

Rispondere o terminare una chiamata	Toccare due volte il pannello sensibile al tocco su un auricolare per rispondere o terminare una chiamata. Se c'è una seconda chiamata in arrivo, toccare l'auricolare per rispondere alla seconda chiamata e mettere la prima in attesa; oppure tenere premuto per 2 secondi per rifiutare la seconda chiamata.
Rifiutare una chiamata in arrivo	Tenere premuto il pannello sensibile al tocco su uno dei due auricolari per 1 secondi
Usare Siri o altri assistenti vocali	Mentre il dispositivo è collegato, toccare tre volte il pannello sensibile al tatto sull'auricolare sinistro.
Attivare/disattivare la Modalità a bassa latenza	Mentre il dispositivo è collegato, toccare tre volte il pannello sensibile al tatto sull'auricolare destro.

Indicatore di stato a LED	Stato
Rosso fisso	Ricarica degli auricolari
Bianco solido per 1 minuto e spento (dopo la carica)	Auricolari completamente carichi
Bianco lampeggiante (solo auricolare principale)	Modalità accoppiamento
Rosso e bianco che lampeggiano in maniera alternata per tre volte	Lista accoppiamento cancellata

Indicatore di livello della batteria a LED	Stato
Bianco lampeggiante	Ricarica della custodia
Bianco fisso	Caso completamente carico

FAQ

Gli auricolari sono accesi ma non si collegano al mio dispositivo
Per stabilire una connessione tra gli auricolari e il dispositivo, è necessario impostare entrambi in modalità associazione. Si prega di seguire le istruzioni riportate nella sezione "Associazione" del presente manuale.

Ho stabilito una connessione con lo smartphone ma non si sente alcun suono
Controllare di nuovo il livello del volume sul proprio smartphone e sugli auricolari. Alcuni smartphone richiedono l'installazione degli auricolari come dispositivo con uscita audio prima di trasmettere l'audio. Se si sta utilizzando un lettore musicale o un altro dispositivo, assicurarsi che questo supporti il profilo A2DP per il segnale musicale in stereo.

Il suono non è molto nitido o la persona che chiama non riesce a sentire chiaramente la mia voce
è necessario regolare il volume sia sullo smartphone che sugli auricolari. Provare ad avvicinarsi al proprio smartphone in modo da escludere ogni possibile interferenza o problema legato al raggio di funzionamento della modalità wireless.

Qual è la portata wireless degli auricolari?
La portata massima è di 10 m. Tuttavia, la portata effettiva dipenderà anche da fattori ambientali. Per delle performance ottimali, mantenere il proprio dispositivo collegato agli auricolari entro i 4-8 m assicurandosi che non ci siano ostacoli tra gli auricolari e i dispositivi (come pareti in acciaio rinforzato ad esempio).

I miei auricolari non si accendono
Provare a tenere sotto carica gli auricolari. Se gli auricolari non si accendono, contattare l'assistenza all'indirizzo riportato di seguito.

Ho reinserito gli auricolari nel case di ricarica, ma gli auricolari sono ancora collegati.
In questo caso, è probabile che il case di ricarica sia scarico. Sarà necessario ricaricarlo

Cura e utilizzo del prodotto

- Tenere il prodotto lontano da liquidi e fonti di calore
- Non usare gli auricolari ad alto volume per periodi estesi di tempo in quanto questo potrebbe causare danni permanenti o perdita dell'udito

Garanzia & Assistenza ai Clienti

Per domande, supporto o richieste di garanzia, contattarci al seguente indirizzo che corrisponde alla Sua regione. Si prega d'inserire il Suo numero d'ordine di Amazon e di modello dei prodotti.

Ordini di Amazon US: support.us@aukey.com
Ordini di Amazon EU: support.eu@aukey.com
Ordini di Amazon CA: support.ca@aukey.com

*Si prega di notare che AUKEY può offrire solo il servizio di post-vendita per i prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se ha acquistato da un venditore diverso, si prega di contattarlo direttamente per problemi di servizio o di garanzia.

Dichiarazione CE

Livello di potenza radio:
BT classico (2402–2480MHz): 2,1dBm
Sono state effettuate delle valutazioni dell'esposizione alle frequenze radio per dimostrare che questa unità non genera alcuna emissione EM pericolosa che superi il livello di riferimento come specificato dalle raccomandazioni del consiglio EC (1999/519/EC)

ATTENZIONE RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON UNA NON CORRETTA. SMALTIRE LE BATTERIE USATE SEGUENDO LE ISTRUZIONI.

Un'eccessiva pressione sonora dagli auricolari e dalle cuffie potrebbero causare una perdita dell'udito.

Aukey Technology Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio (Auricolari Wireless, EP-T31) è conforme alla direttiva 2014/53/EU.

Nota: il dispositivo può essere utilizzato in ogni stato membro della UE

Model: EP-T31

Aukey Technology Co., Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
Building P09, South China City Electronics Trading Center,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China

FCC ID: 2ATIH-EPT27
Made in China